

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava** Tesnilo za fuge
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
MUREXIN GmbH  
Franz v. Furtenbachstr. 1  
A-2700 Wiener Neustadt  
Tel.: +43 (0)2622/27401  
Murexin d.o.o.  
Puconci 393  
SLO-9201 Puconci  
Tel.: +386 (0)2 545 95 75
- **Področje/oddelek za informacije:**  
chemikalieninfo@murexin.com  
Z.Mandzuka@murexin.si
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Ljubljana Emergency telephone: + 386 41 650 500

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade
- **Dodatni podatki:**  
Vsebuje 3-Aminopropiltrioksisilan, trimetoksivinilsilan, reakcijska zmes  $\alpha$ -3-(3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butyl-4-hidroksifenil)propionil- $\omega$ -hidroksipoli(oksietilena) in  $\alpha$ -3-(3-, Reakcijska zmes pentametil piperidil sebacata. Lahko povzroči alergijski odziv.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 919-30-2 EINECS: 213-048-4 Reg.nr.: 01-2119480479-24	3-Aminopropiltrioksisilan Skin Corr. 1B, H314 Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1B, H317	≥0,5-<1%
CAS: 2768-02-7 EINECS: 220-449-8 Reg.nr.: 01-2119513215-52-xxxx	trimetoksivinilsilan Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	≥0,5-<1%
CAS: 104810-48-2 ELINCS: 400-830-7 Reg.nr.: 01-0000015075-76-0017	reakcijska zmes $\alpha$ -3-(3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butyl-4-hidroksifenil)propionil- $\omega$ -hidroksipoli(oksietilena) in $\alpha$ -3-(3- Aquatic Chronic 2, H411 Skin Sens. 1, H317	≥0,25-<0,5%

(nadaljevanje na strani 2)



## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

**Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**

Število ES: 915-687-0 Reg.nr.: 01-2119491304-40	Reakcijska zmes pentametil piperidil sebacata  Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410  Skin Sens. 1, H317	(nadaljevanje od strani 1) $\geq 0,1 - < 0,25\%$
--	---	---

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:**  
 Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.  
 Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
- **če pride v stik z očmi:**  
 Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če snov pogoltnemo:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
 Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
 Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
 Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.  
 CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**  
 Nositi osebno zaščitno obleko.  
 Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
 Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.  
 Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
 Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).  
 Pustiti, da se strdi, pobrati mehanično.
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**  
 Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
 Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
 Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

**Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**

(nadaljevanje od strani 2)

- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Hraniti samo v originalni posodi.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** Posodo imeti zaprto.
- **Kategorija skladiščenja:** 12
- **GISCode** DH20 Hybridpolymerbasierte Dichtstoffe, SMP-System
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebnostni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.  
Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izogniti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščito dihal** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**  
Uporabljajte rokavice iz stabilnega materiala (npr. nitril) - po potrebi trikotiran za izboljšanje udobja pri nošenju.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**  
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščito za oči/obraz** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Agregatno stanje** tekoč
- **Barva:** v skladu z oznako proizvoda
- **Vonj:** karakterističen
- **Tališče/ledišče:** ni določen
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** ni določen
- **Plamenišče:** Ni uporaben.
- **pH** Zmes je netopna (v vodi).
- **Viskoznost:**
- **Kinematična viskoznost** Ni določen.
- **dinamična pri 20 °C** 50.000 mPas
- **Topnost**
- **voda:** se popolnoma meša
- **Parni tlak:** Ni določen.

(nadaljevanje na strani 4)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81

(nadaljevanje od strani 3)

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| · <b>Gostota in/ali relativna gostota</b>                             |                       |
| · <b>Gostota pri 20 °C:</b>   | 1,5 g/cm <sup>3</sup> |
| · <b>9.2 Drugi podatki</b>  |                       |
| · <b>Videz:</b>   |                       |
| · <b>Oblika:</b>  | pastozen              |
| · <b>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</b> |                       |
| · <b>Temperatura vnetišča:</b>  | Ni določen.           |
| · <b>Eksplozivne lastnosti:</b>                                       | Ni določen.           |
| · <b>Vsebnost topila:</b>   |                       |
| · <b>Vsebnost trdih teles:</b>  | 91,1 %                |
| · <b>Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti</b>                 |                       |
| · <b>Eksplozivni</b>  | odpade                |
| · <b>Vnetljivi plini</b>  | odpade                |
| · <b>Aerosoli</b>   | odpade                |
| · <b>Oksidativni plini</b>  | odpade                |
| · <b>Plini pod tlakom</b>   | odpade                |
| · <b>Vnetljive tekočine</b>   | odpade                |
| · <b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>                              | odpade                |
| · <b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>                                 | odpade                |
| · <b>Piroforne tekočine</b>   | odpade                |
| · <b>Piroforne trdne snovi</b>  | odpade                |
| · <b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>                            | odpade                |
| · <b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>  | odpade                |
| · <b>Oksidativne tekočine</b>   | odpade                |
| · <b>Oksidativne trdne snovi</b>                                      | odpade                |
| · <b>Organski peroksidi</b>   | odpade                |
| · <b>Jedko za kovine</b>  | odpade                |
| · <b>Desenzibilizirani eksplozivni</b>                                | odpade                |

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

#### 919-30-2 3-Aminopropiltrioksisilan

oralen	LD50	1.780 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	3.770 mg/kg (rabbit)

#### 2768-02-7 trimetoksinilsilan

oralen	LD50	7.130 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

**Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**

(nadaljevanje od strani 4)

dermalen	LD50	3.260 mg/kg (rabbit)
----------	------	----------------------

- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Dodatni toksikološki napotki:**
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje) -**
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

- **Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstoynost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode (Nemčija) 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.  
Izročiti zbiralcem posebnih odpadkov ali odnesti na mesto, kjer se zbirajo problematične snovi.  
Ob upoštevanju potrebnih tehničnih predpisov se lahko po posvetu z odvozom odpadnih snovi in s pristojnim upravnim organom po strditvi odloži skupaj z gospodinjskimi odpadki.

- **Klasifikacijski seznam odpadkov**

08 04 10	Odpadna lepila in tesnilne mase, ki niso navedeni v 08 04 09
15 01 02	Plastična embalaža

(nadaljevanje na strani 6)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

**Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**

(nadaljevanje od strani 5)

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

#### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- |  |              |
|--|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Številka ZN in številka ID</b></li> </ul>                                   | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>  |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b></li> </ul>                                     | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>  |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b></li> </ul>                                   | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>Kategorija</b></li> </ul>                 |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Skupina embalaže</b></li> </ul>   | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>   |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Nevarnosti za okolje:</b></li> </ul>  | Ne           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Marine pollutant:</b></li> </ul>   |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b></li> </ul>                    | Ni uporaben. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b></li> </ul> | Ni uporaben. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "model regulation":</b></li> </ul>  | odpade       |

#### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

datum tiskanja: 11.03.2024

Številka različice 4

Sprememba: 11.03.2024

**Trgovsko ime: SPEZIALDICHTSTOFF X-BOND MS-D81**

(nadaljevanje od strani 6)

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H314 Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

· **Kontaktna oseba:**

chemikalieninfo@murexin.com (+43 02622/27401)

Z.Mandzuka@murexin.si

· **Datum predhodne različice: 22.09.2021**

· **Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Corr. 1B: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 1B

Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1

Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B

Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2

· **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**